

# Escuela Primaria de Cathedral City



Estimados padres, tutores y alumnos,

¡Bienvenidos a la escuela primaria de Cathedral City! ¡Esperamos ansiosos un emocionante año escolar 2022-2023! Esperamos que su familia tenga la oportunidad de revisar este manual y hablar sobre la importancia de su contenido. Por favor anime a su hijo/a a seguir y respetar las reglas y expectativas de nuestra escuela. Estas reglas son importantes para asegurar la seguridad y el progreso académico de su hijo/a.

Los maestros y personal de la escuela de Cathedral City se esfuerzan constantemente para proveer una excelente educación para su hijo/a. Los animamos a visitar la escuela y tomar parte activa en la educación de sus hijo/as. Trabajando juntos podemos realmente hacer la diferencia en la jornada académica de su hijo/a. Es nuestra creencia que cada estudiante tendrá éxito.

Atentamente,

Brenda Santana, Directora



## **EXPECTATIVAS DE LA ESCUELA PRIMARIA DE CATHEDRAL CITY**

### **A. EXPECTATIVAS DE LA ESCUELA**

1. Deben de llegar a tiempo, y estar listos para comenzar las clases, todos los días.
2. Deben de tratar a todos con respeto todo el tiempo.
3. Mantengan sus manos y sus pies a si mismo todo el tiempo.
4. Usar lenguaje apropiado y positivo.

### **B. EXPECTATIVAS DE LA CAFETERÍA**

1. Deben caminar en la cafetería todo el tiempo.
2. Pide permiso alzando la mano para dejar tu mesa.
3. Hablar con voz normal en la cafetería.
4. Antes de salir al recreo, debes limpiar tu área.
5. Puedes salir de la cafetería cuando un adulto te dé permiso de salir.

### **C. EXPECTATIVAS DEL PLANTEL ESCOLAR**

1. Camina en los pasillos, salones de clase, y en la cafetería todo el tiempo.
2. Usen el baño para lavarse las manos y hacer del baño solamente.
3. No usen bicicletas, patinetas, o patines en la escuela. Las bicicletas deben asegurarse con candado en el área designada.

### **D. EXPECTATIVAS DEL PATIO DE RECREO**

1. Solamente pueden jugar en áreas asignadas para jugar en el patio de recreo.
2. En el recreo solo se permite usar el equipo de la escuela. Todo equipo personal, juegos, y juguetes deben permanecer en casa.
3. Sigán las expectativas de la escuela para los juegos de recreo y sean cortés a otros estudiantes que están jugando.
4. Usen todos los aparatos de juego cautelosamente y apropiadamente.
5. Cuando suena la campana, se acabó el recreo. Paren lo que están haciendo, agáchense, y esperen el silbato de una maestra. Después del silbido, caminen para formarse en línea.
6. Si necesitan ayuda, pídanse a el/la maestro/a que esta supervisando durante el recreo. Si necesitan ir a la oficina por cualquier razón, deben pedirle una nota de permiso al maestro/a.

## Cathedral City Elementary School Wide Expectations Matrix

	<b>P</b> <b>Positive</b>	<b>R</b> <b>Respectful</b>	<b>I</b> <b>Inclusive</b>	<b>D</b> <b>Demonstrate Safety</b>	<b>E</b> <b>Excellence</b>
<b>School Wide Expectations/ All Settings</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use Positive language at all times</li> <li>*Be considerate of self, others, and the environment</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Be kind and help others</li> <li>*Stay calm and think before you act or speak</li> <li>*Be calm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Speak kindly about self and others</li> <li>*Cooperate with others</li> <li>*Congratulate yours and others successes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Keep hands and feet to yourself</li> <li>*Make safe choices</li> <li>*Walk at all times</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Be ready to learn everyday</li> <li>*Do your best and look for the best in others.</li> <li>*Be accepting of others</li> </ul>
<b>Classroom</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use Positive language at all times</li> <li>*Encourage others</li> <li>*Be helpful</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Be polite to everyone</li> <li>*Follow directions quickly</li> <li>*Raise your hand quietly</li> <li>*Be patient</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Encourage and help others</li> <li>*Treating others the way you wish to be treated</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Keep hands, feet, and objects to yourself</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Always do your best work</li> <li>*Listen to other students ideas and feelings</li> <li>*Challenge yourself to go above and beyond</li> <li>*Be kind</li> </ul>
<b>Hallways</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use positive language at all time</li> <li>*Walk Quietly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Straight, quiet lines</li> <li>*Create personal space</li> <li>*Use inside voices</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Respect the learning of others</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Keep hands and feet to yourself</li> <li>*Walk at all times</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Walk single file line</li> <li>*Walk straight to your destination</li> <li>*Walk slowly, face forward and stay in line</li> </ul>
<b>Cafeteria</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use positive language at all times</li> <li>*Thank cafeteria workers for your meal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Straight, quiet lines</li> <li>*Be polite</li> <li>*Comply with adult requests</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Help keep your area clean</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Wait in line patiently for your turn</li> <li>*Walk at all times</li> <li>*Sit properly at tables</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Saying please and thank you</li> <li>*Seek out a staff member if you need help</li> </ul>
<b>Bathroom</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use Positive language at all times</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Respect each others privacy</li> <li>*Keep bathrooms clean</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Make good choices while in the bathroom</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Report problems, vandalism, etc.</li> <li>*Use toilet paper, soap, and paper towels appropriately</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Quietly use restroom, wash hands, walk out</li> <li>*Return to class quickly and quietly</li> </ul>
<b>Assembly</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use Positive language at all times</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Keep hands and feet to yourself</li> <li>*Use inside voices</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Listen to the person speaking</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Sit cross legged with hands on lap</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Show appreciation</li> </ul>
<b>Dismissal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use Positive language at all times</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Say goodbye to your teacher</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use good manners</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Walk at all times</li> <li>*Wait like ladies and gentlemen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Report any problems to an adult</li> <li>*Set a good example</li> </ul>
<b>Recess</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Use Positive language at all times</li> <li>*High-fives</li> <li>* Take Turns</li> <li>*Share</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Be kind</li> <li>*Play fair</li> <li>*Be honest</li> <li>*RoShamBo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Share equipment</li> <li>*Everyone plays</li> <li>*Look for students who are alone and include them in your game</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Walk at all times</li> <li>*Freeze on whistle</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>*Try your best</li> <li>*Encourage others</li> <li>*Be a role model on the playground</li> </ul>

## **E. ARMAS Y PELEAS**

El distrito escolar de Palm Springs tiene una póliza muy estricta de cero tolerancias a la violencia en la escuela. Alumnos que se pelean o que traen armas a la escuela pueden ser suspendidos y posiblemente expulsados de la escuela. Normalmente los alumnos de primaria que llevan cuchillos u otro tipo de armas a la escuela (incluyendo juguetes de estos) usualmente no los llevan con la intención de lastimar a sus compañeros; sin embargo, serán suspendidos por el simple hecho de haberlo traído a la escuela.

## **F. PLAYWORKS**

El programa PLAYWORKS se fundó en 1995 por Jill Vialet. Los estudiantes tienen la oportunidad de jugar juegos de su gusto, encabezar un juego, y resolver disputas. Los estudiantes usan el método de Piedra-Papel-Tijeras para promover positivismo, trabajar en equipo, y resolver disputas. Nuestro recreo es el modelo de Playworks y es la inspiración en nuestro receso. Las expectativas de recreo de CCE se centran en estar seguro, ser positivo y ser un jugador de equipo.

## **G. ACOSO/BULLYING**

Es importante que los estudiantes comprendan la importancia de tomar buenas decisiones y consideren las características de la Pirámide del Éxito para ayudarlos a guiarse. Cada mes CCE se enfocará en un bloque de caracteres que enfatiza las cualidades de ser un estudiante exitoso. Los estudiantes asisten a una Asamblea de Reglas dentro de los primeros días de clases para revisar las reglas y expectativas de CCE. La definición del distrito de Palm Springs para el acoso (Bullying) se encuentra en el apéndice de este manual.

## **H. ACOSO Y DISCRIMINACIÓN**

Todos los estudiantes deben ser tratados por igual y con respeto en la Escuela Primaria de Cathedral City. Acosar o discriminar a otros es inaceptable. Se prohíbe el comportamiento de represalia contra quienes denuncian acoso o discriminación.

## **I. TELÉFONOS CELULARES**

Los estudiantes no pueden usar teléfonos celulares durante el horario escolar por ningún motivo. Todas las llamadas deben hacerse a través de la oficina de la escuela. Los teléfonos celulares solo se permitirán en las mochilas de los estudiantes y deben estar apagados en todo momento. Si un estudiante tiene su teléfono apagado o encendido, el teléfono celular será confiscado hasta que un padre venga a recoger el teléfono celular de la oficina y se reúna con la directora.

*Los alumnos que se encuentren culpables de haber violado las expectativas de la escuela serán sujetos a consecuencias que pueden incluir suspensiones y/o expulsión. **El nivel de consecuencia dependerá de la gravedad de la infracción.***

## **POLIZA DEL CÓDIGO DE VESTIR**

Es nuestro deseo ver a todos los alumnos vestidos de acuerdo al código de vestir de CCE. La meta de nuestra póliza es proveerles un ambiente educativo, seguro, y sano. Alumnos que visten con uniformes se enfocan más en sus estudios que en su vestimenta. Lo siguiente son nuestras sugerencias para el código de vestir:

A) Playeras con cuello blanco, azul o rojo

B) Camisetas de CCE o Camisetas Amarillas (en venta en la oficina)

A) Pantalones azules o beige

B) Shorts azules o beige

Calzado: Tenis o zapato de punta cerrada. Por favor tenga en mente que los estudiantes tienen recreo y/o Educación Física todos los días.

Si usted elige mandar a su hijo/a sin uniforme, por favor tome en cuenta que el distrito escolar tiene una póliza de vestimenta que aún aplica. Lo que sigue es un resumen de la póliza:



1. La ropa, las joyas y los artículos personales no deberán tener escritos, imágenes ni ninguna otra insignia que sea grosera, vulgar, profana o sexualmente sugestiva, que promueva el uso de drogas, alcohol o tabaco u otra actividad ilegal, o que defienda la raza, prejuicio étnico o religioso.
2. La ropa transparente y el abdomen desnudo están prohibidos.
3. Artículos de ropa, joyería, o accesorios que, en la opinión de la escuela, posan una amenaza física o bien estar psicológico y seguridad al estudiante u otros no son permitidos.
4. Ropa o artículos de ropa/accesorios relacionados a un grupo que puede provocar a otros cometer actos de violencia o intimidación a la violencia potencial no son permitidos.
5. Lentes para el sol pueden usarse afuera solamente y lentes de prescripción pueden usarse en la clase.
6. Siempre se deben usar zapatos.

### INFORMACIÓN GENERAL

**HORARIO DE OFICINA:** 7:15 a.m. – 3:15 p.m.

#### **HORARIO DE CLASES:**

- TK/Kinder a 5to grado: 7:45 a.m. – 2:35 p.m. Lunes, Martes, Jueves, Viernes.  
\*Cada miércoles es día mínimo y salen a la 12:10 p.m.
- El desayuno se sirve en la cafetería de 7:15 a.m. – 7:45 a.m. de Lunes a Viernes

**HORA DE LLEGADA Y DESPIDO DE LOS ESTUDIANTES:** Se espera que los estudiantes estén en línea en el patio de recreo puntualmente a las 7:45 a.m. Abrimos las puertas de nuestra escuela y para el desayuno con supervisión para los estudiantes a las 7:15 a.m. No dejen a sus hijos antes de esa hora, **NO PROPORCIONAMOS LA SUPERVISIÓN DE ADULTOS ANTES DE LAS 7:15 a.m.**

Los estudiantes deben ser recogidos a tiempo todos los días. Haremos todo lo posible para contactar a un miembro de la familia para recoger al estudiante; sin embargo, tenga en cuenta que si un estudiante no ha sido recogido antes del cierre de nuestra oficina a las 3:15 pm, el Departamento de Policía de Cathedral City o los Servicios de Protección Infantil pueden ser notificados y el estudiante será puesto bajo su cuidado hasta que un miembro de la familia los recoja.

#### **LLAMADAS TELÉFONICAS:**

- El número de la oficina de la Primaria de Cathedral City es **(760) 770-8583**. El número de Fax es **(760) 770-4703**
- El teléfono de la oficina es solo para asuntos escolares. El teléfono se contesta de las 7:15 a.m. a las 3:15 p.m. **Los alumnos podrán usar el teléfono solo en caso de emergencia.**
- **Ninguna llamada telefónica se transferirá al salón de clase durante instrucción.**

## **ARTICULOS PERDIDOS Y ENCONTRADOS:**

Los objetos perdidos y encontrados se guardan en la cafetería. Se recomienda etiquetar los artículos personales de su estudiante con su nombre. No podemos ser responsables por artículos perdidos. Al final de cada trimestre, donaremos cualquier artículo restante a la caridad.

## **INFORMACIÓN DE ASISTENCIA**

**FALTAS:** Cuando su hijo/a esta ausente, por favor mande una nota explicando la razón de la falta o puede llamar al (760) 770-8583. Por favor trate de hacer las citas de doctor y dentista después de clases o durante las vacaciones. La escuela recibe fondos del Estado cada día que su hijo/a esta en la escuela. Si su hijo/a no está en la escuela, él / ella se pierde de instrucción valiosa. Si los estudiantes no están en la escuela, no pueden aprender. Premiamos a los estudiantes con asistencia perfecta, los que están en la escuela todos los días, a tiempo, y no se van temprano.

**AUSENCIA SIN JUSTIFICACIÓN:** Por ley del Estado de California, es obligatorio mandar a los niños entre 6 a 18 años a la escuela. Alumnos que faltan a clases sin permiso se consideran “truant” ausente sin justificación. Los alumnos que llegan a clases más de 30 minutos tarde también se consideran “truant”.

**SALIDA TEMPRANO DE LOS ALUMNOS:** Los padres o personas autorizadas en la tarjeta de emergencia necesitan pasar a la oficina para firmar y pedir la salida del alumno. No podemos sacar a los alumnos de su salón de clases hasta que la persona responsable llegue a recogerlos. Todas las personas adultas DEBERAN estar en la lista de emergencia para el alumno y se le pedirá presentar una identificación con foto para poder llevarse al estudiante fuera de la escuela. *Por favor, no recoja a su hijo temprano para evitar el tráfico en el estacionamiento.*

**POR FAVOR MANTENGA SU TARJETA DE EMERGENCIA ACTUAL PARA LA SEGURIDAD Y PROTECCIÓN DE SU ESTUDIANTE, INCLUIDOS LOS NÚMEROS DE TELÉFONO DE TRABAJO CORRECTO DE LOS PADRES, NÚMEROS DE TELÉFONO DOMÉSTICO, Y LOS NOMBRES Y NÚMEROS DE TELÉFONO DE LAS PERSONAS QUE PODEMOS CONTACTAR EN CASO DE UNA EMERGENCIA. ENTREGAREMOS A SU ESTUDIANTE SOLAMENTE A LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTRAN EN LA TARJETA DE EMERGENCIA. TENGA EN CUENTA QUE NO PODEMOS DEJAR IR A LOS ESTUDIANTES CON MENORES DURANTE EL HORARIO ESCOLAR O DESPUÉS DEL PERÍODO DE DESPIDO.**

**MUDANZAS:** Si una familia se va a mudar fuera del área de asistencia de la Escuela Primaria Cathedral City, los padres deben notificar a la oficina de la escuela llamando o enviando una nota que indique la fecha en que la familia se mudará y la nueva dirección. En ese momento, el estudiante deberá devolver cualquier libro o material que pertenezca a la escuela.

## **NUTRICIÓN, SALUD, Y BIENESTAR**

**BIENESTAR DEL ESTUDIANTE:** La Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado de Palm Springs adoptó una Política de la Junta para el bienestar de los estudiantes. Esta política analiza la nutrición y la actividad física. La comida que se sirve en la cafetería en el desayuno y el almuerzo tendrá nuevas pautas nutricionales. Se servirá leche baja en grasa y sin grasa, además de proporcionar más granos integrales. También se servirá una variedad de frutas y verduras. La política también alienta a los padres a no traer almuerzos de comida rápida a la escuela. La Primaria Cathedral City solicita que los estudiantes no traigan alimentos con tinte rojo a la escuela debido a las pautas nutricionales y al mantenimiento de la limpieza de la escuela.

De acuerdo con la política, las escuelas deben limitar las celebraciones que involucran comida durante el día escolar a no más de una fiesta por clase al mes. Cada parte debe incluir alimentos que cumplan con los

estándares de nutrición. Por razones de seguridad alimentaria, todos los artículos traídos de casa para la celebración de la clase deben prepararse en una instalación comercial aprobada y pre-envuelta. La comida preparada en casa no se servirá en la clase. Consulte al maestro/a de su estudiante para obtener las pautas de la clase cuando se trata de celebraciones, incluidos los cumpleaños.

Para obtener copias de los análisis de nutrientes de los almuerzos escolares, consulte el menú escolar. Para obtener una copia de la Política de la Junta de Bienestar Estudiantil en su totalidad, visite [www.psusd.us](http://www.psusd.us) o comuníquese con el Departamento de Servicio de Alimentos. También puede consultar los puntos destacados de la política de bienestar del PSUSD en el apéndice A de este manual.

**CAFETERIA** El desayuno y el almuerzo se sirven gratis todos los días en la cafetería. Los estudiantes deben comer su desayuno en las mesas con la supervisión designada.

**MEDICAMENTOS:** Instrucciones (Política de la Junta 5141.21) (Código de Ed. 49423) Cualquier estudiante que deba tomar medicamentos (recetados o de venta libre) durante el horario escolar debe presentar una declaración escrita de las instrucciones del médico y la solicitud de asistencia de los padres para administrar las instrucciones del médico. Todos los medicamentos que se traigan a la escuela deben estar en un contenedor de farmacia apropiado, tal como lo empaquetó el fabricante y etiquetado con el nombre del estudiante, el nombre del medicamento, la dosis exacta, la hora en que se administrará el medicamento, el nombre del médico que receta y la fecha en que se surtió la receta. Esto incluye inhaladores para el asma.

## **LLEGADA A LA ESCUELA Y SALIDA DE LA ESCUELA**

**RUTAS SEGURAS PARA CAMINAR Y USO DE LA BICICLETA EN LA ESCUELA:** Las reglas y procedimientos para los alumnos que caminan o usan bicicletas para transportarse a la escuela tienen que ser respetadas a todas horas. Los alumnos deben de cruzar la calle en la esquina en lugar de la mitad de la cuadra. Para la seguridad de sus hijos les damos estas sugerencias:

1. Caminen con un compañero o en grupo.
2. Caminen por las calles principales, donde circula más gente.
3. Eviten a los extraños.
4. Nunca acepten comida, regalos o transportación de parte de extraños.
5. Avisen a sus padres a donde van, con quien se van, etc.
6. Eviten a los animales callejeros.



**BICICLETAS Y PATINETAS:** Generalmente, recomendamos que solo aquellos estudiantes en los grados tercero a quinto conduzcan sus bicicletas o patinetas a la escuela; sin embargo, los estudiantes en primer y segundo grado pueden conducir sus bicicletas y patinetas con el permiso de los padres. Todas las bicicletas deben estacionarse en el portabicicletas y asegurarse con una cadena y candado durante el día escolar. **LA ESCUELA NO ES RESPONSABLE DE BICICLETAS O PATINETAS DAÑADAS O ROBADAS.** Además, los padres son responsables de asegurar que los estudiantes sepan las reglas de seguridad para bicicletas y patinetas. **La Ley del Casco hace obligatorio el uso de un casco para niños menores de 16 años.**

**TRANSPORTACIÓN:** Si su hijo/a va a cambiar su rutina normal de transportación (autobús, caminar, o ser recogido) necesita mandar una nota al maestro/a o a la oficina. Por ejemplo, si su hijo/a no se subirá al autobús como normalmente lo hace y usted proporcionara

otro arreglo para recogerlo, debemos de tener una nota. También nos puede informar por teléfono. ¡Pero no se espere hasta el último momento! Si no nos da suficiente tiempo corremos el riesgo de no poder alcanzar a comunicarnos con su hijo/a a tiempo y de esta forma su hijo/a terminará subiéndose al autobús. Los padres u otros adultos NO están permitidos de esperar cerca del autobús y sacar a su estudiante de la línea, debe de notificarnos con tiempo. Por favor mantenga informado al maestro/a de la forma de transportación de su hijo/a.

**REGLAS DEL AUTOBUS:** Servicio de Autobús por First Student (760) 320-8822. Servicios del autobús son solamente para los alumnos quienes viven en las áreas designadas.

1. Obedezcan al chofer del autobús y no discutan con el/ella.
2. Mantenganse sentados y con la vista al frente del autobús.
3. Siempre mantengan todas las partes del cuerpo dentro del autobús.
4. No arrojen objetos o griten de las ventanas del autobús.
5. No se permiten peleas o empujones.
6. No se permite el consumo de alimentos en el autobús
7. No hablen en voz muy alta, no griten o cualquier otro sonido que pueda crear una distracción para el chofer.



**CONSECUENCIAS POR INFRACCIÓN DE AUTOBUS:** Por favor repase estas consecuencias con su hijo. En caso de una infracción de las reglas, el estudiante recibirá una boleta. Siguiendo esta una lista de posibles consecuencias dependiendo de la frecuencia o severidad de la infracción.

El primer aviso será mandado a casa con el estudiante y requiere la firma del padre  
1 día de suspensión del autobús  
3 a 10 días de suspensión del autobús  
Suspensión del autobús por el semestre  
Suspensión del autobús por el resto del año

**ESTACIONAMIENTO DE LA ESCUELA:** Para la seguridad de nuestros alumnos, por favor demuestre cortesía y respeto en el estacionamiento de la escuela, especialmente durante la hora de la salida. A la hora de la salida, los alumnos serán supervisados por empleados de la escuela en la sección noroeste del estacionamiento. No se les permitirá a los estudiantes esperar en ninguna otra área. No se les permite a los padres recoger a los estudiantes en la zona de carga de los autobuses. Por favor no les digan a sus hijos que los esperen en otras secciones del estacionamiento o de la escuela porque no podemos supervisar todas las partes de la escuela. Por favor no se estacionen en doble fila y no le pidan a sus hijos que crucen en medio del estacionamiento. Todos deben de usar el cruce peatonal. Manejen lentamente a través del estacionamiento. Observen con muchísimo cuidado a todos los niños. Entendemos que se puede congestionar el estacionamiento, así que, por favor, ¡tenga paciencia!

**PUERTA DE LA CALLE VAQUERO :** Esta puerta es exclusiva para estudiantes y familias que viven directamente en el vecindario detrás de la escuela y caminan a la escuela. Los padres pueden caminar hasta esta puerta para acompañar a sus hijos. Se debe firmar y archivar un formulario de acuerdo en la oficina para obtener permiso para usar esta puerta. Si no se sigue el acuerdo, el estudiante puede perder el privilegio de usar esta puerta. Los padres no deben

conducir hasta esta puerta para evitar la congestión del estacionamiento. Nuestros vecinos de la zona han pedido gentilmente que todos respeten sus propiedades, incluidos su yarda, el jardín y la entrada de autos. Hable con sus hijos sobre la demostración de respeto hacia los hogares y la propiedad de los residentes locales.

### **AMBIENTE ESCOLAR SEGURO**

**PLANTEL CERRADO:** La Primaria de Cathedral City es un plantel escolar cerrado. Por favor sepa que queremos que nuestra escuela sea un ambiente acogedor para los padres; sin embargo, la seguridad del plantel escolar es nuestra máxima prioridad para nuestros estudiantes y personal. Comuníquese con la administración ante cualquier inquietud o necesidad especial. Los puntos a continuación detallan la información relativa a la implementación de nuestro plantel escolar cerrado.

- Solo los estudiantes y el personal pueden ingresar a las puertas entre las 7:15 am y las 7:45 am. Un supervisor se parará en las tres puertas de entrada (Vaquero Street Back Gate, Kindergarten Gate, y la puerta cerca de la biblioteca ubicada en el estacionamiento delantero.) Todas las puertas de la escuela estarán cerradas después del saludo a la bandera a las 7:45 a.m. hasta las 2:35 p.m. o la 12:10 p.m. (los miércoles).
- Todos los padres, visitantes o voluntarios deben ingresar por la puerta de administración de la oficina y no se les permitirá entrar al plantel, excepto para asuntos escolares concertados. Deben iniciar y cerrar sesión en la oficina y llevar una tarjeta de identificación de visitante. Es posible que se requiera una identificación emitida por el gobierno para obtener una credencial de visitante a través del sistema Raptor del sitio. Este sistema asegura que el visitante no sea un delincuente sexual registrado. Todos los voluntarios deben ser aprobados a través del proceso de voluntariado del PSUSD.
- Si su estudiante llega tarde, tráigalo a la oficina para obtener un pase de retraso; sin embargo, a los padres no se les permitirá llevar a su estudiante al salón.
- Si desea reunirse con un maestro antes o después de la escuela, vaya a la oficina y ellos pueden ayudarle a comunicarse con el maestro/a para organizar una reunión.
- Todos los padres deben esperar afuera a que sus estudiantes salgan cerca del área de salida del estudiante. No se permitirá a los padres en el plantel esperar temprano fuera del salón de sus estudiantes. Los estudiantes no salen por las puertas de la oficina. Las áreas de salida son la puerta trasera, las puertas del estacionamiento cerca de los módulos de 4to y 5to grado y la puerta del Kínder. Los estudiantes que usan el autobús escolar salen por la puerta de autobús supervisada.
- Durante los eventos especiales que ocurren durante el día escolar, la puerta de la cafetería exterior se abrirá y controlará para que los padres e invitados entren 10-15 minutos antes del evento, y luego los padres e invitados deberán salir por esa misma puerta al estacionamiento inmediatamente después del evento.

**DECLARACIÓN DE ESCUELA SEGURA:** El Distrito Escolar Unificado de Palm Springs y la Primaria de Cathedral City están comprometidos con un ambiente seguro para todos los estudiantes y el personal y no tolerarán armas o sustancias utilizadas como armas, drogas no autorizadas, violencia, actividad de pandillas o vandalismo en cualquier plantel escolar. Las “armas” incluirán, entre otras, pistolas, “o semejanza a pistolas”, cualquier cuchillo, herramientas de artes marciales, cuchillas de afeitar o mazas. Cualquier estudiante que haya iniciado un ataque, asalto, uso de fuerza o amenaza a un empleado o compañero de la escuela puede ser

suspendido / expulsado. Se puede contactar a la agencia de aplicación de la ley apropiada y presentar/archivar un informe.

**CONSUMO DE DROGAS/FUMAR:** En la Escuela Primaria de Cathedral City está prohibido el consumo de drogas y de fumar cigarrillos para cualquier persona. POR LEY EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, ES ILEGAL EL CONSUMO DE DROGAS Y/O FUMAR EN LA PROPIEDAD DE UNA ESCUELA. Los productos prohibidos incluyen cigarrillos electrónicos, cachimbas electrónicas y otros dispositivos emisores de vapor, con o sin contenido de nicotina que imitan el uso de productos de tabaco.

**PREPARACION PARA EMERGENCIAS:** Un comité escolar desarrolla un plan integral de seguridad escolar relevante para las necesidades y recursos de nuestra escuela. La Escuela Primaria de Cathedral City practica simulacros mensuales de incendio, terremoto, tirador activo y encierro donde todas las personas presentes deben seguir los procedimientos de simulacro establecidos. Durante una situación de emergencia real, se establecerá una estación central de liberación de estudiantes una vez que sea seguro hacerlo, y ningún estudiante será entregado a nadie sin la identificación adecuada de la persona que lo solicita y hasta que las autoridades de emergencia declaren que es seguro hacerlo.

**SERVICIOS DE PROTECCIÓN INFANTIL:** El abuso y negligencia es un problema muy serio. Si cualquier empleado de nuestro distrito escolar sospecha el abuso y/o negligencia de un niño, es su obligación legal reportarlo a las autoridades (Child Protective Services – CPS).

**ACOSO:** Todos los tipos de acoso están prohibidos. Estos incluyen física, verbal, social y cyberbullying. Consulte el Apéndice B para la definición de intimidación del PSUSD. Los estudiantes (víctimas y transeúntes) deben reportar el acoso escolar a un miembro del personal. También hay un formulario de informes en línea en [www.sprigeo.com](http://www.sprigeo.com)

**ACOSO Y DISCRIMINACIÓN:** Todos los estudiantes deben ser tratados con respeto en la escuela Primaria de Cathedral City. Acosar o discriminar a otros es inaceptable. Los programas y actividades escolares deben estar libres de discriminación, incluido el acoso, con respecto a la raza, color, ascendencia, nacionalidad, origen nacional, estado de inmigración, identificación de grupo étnico, origen étnico, edad, religión, estado civil, embarazo, estado parental real o percibido, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género, identidad de género, expresión de género, información genética o cualquier otro estado legalmente protegido o asociación con una persona o grupo con una o más de estas características reales o percibidas. Si un niño/a está siendo acosado o discriminado, infórmelo de inmediato a un miembro del personal. El comportamiento de represalia contra aquellos que denuncian acoso también está prohibido. También hay un formulario de informes en línea en [www.sprigeo.com](http://www.sprigeo.com)

**ACOSO SEXUAL:** Si un estudiante siente que él o ella ha sido acosado sexualmente por un adulto o un estudiante, el alumno debe informarle inmediatamente a un miembro del personal. El miembro del personal notificará a la administración. El administrador del sitio investigará la queja y tomará las medidas apropiadas.

**REFUERZO POSITIVO:** En la escuela Primaria de Cathedral City, apoyamos la Pirámide del Éxito que enfatiza los bloques que enseñan cada rasgo de carácter: Trabajo Duro, Entusiasmo, Amistad, Lealtad, Cooperación, Autocontrol, Determinación, Alerta, Acción, Aptitud Física, Habilidad, Espíritu de Equipo, Equilibrio, Confianza y Mejor Personal. Los estudiantes pueden recibir un Boleto de Éxito y ser recompensados por demostrar estos bloques piramidales. El objetivo del Boleto de Éxito es alentar a los estudiantes a repetir y continuar con un comportamiento positivo; por lo tanto, la distribución de los Boletos de Éxito dependerá del personal de CCE.



## INFORMACIÓN ACADÉMICA Y CURRICULAR

**NORMAS ESTATALES / POLÍTICA DE RETENCIÓN:** Los estudiantes deben cumplir con los requisitos mínimos de competencia adoptados por la Junta de Educación. Los estudiantes que no cumplan con el estándar de competencia del Distrito estarán en riesgo de retención.

**BOLETAS DE CALIFICACIONES E INFORMES DE PROGRESO:** Se requiere que los maestros/as mantengan a los padres informados sobre el progreso de sus hijos/as. Recibirá un informe de progreso cada trimestre. Si no recibe uno, notifique al maestro/a de su hijo/a y / o la oficina. Se enviarán tres boletas de calificaciones a casa durante el año escolar, una al final de cada trimestre.

**CONFERENCIAS DE PADRES:** Durante el año escolar, los padres serán invitados a reunirse con el maestro/a de su estudiante para una conferencia individual al final del primer y segundo trimestre, y en cualquier momento necesario durante el año escolar. Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en solicitar reunirse con el maestro en cualquier momento

**QUÉ HACER SI SU HIJO/A TIENE PROBLEMAS ACADÉMICOS EN LA ESCUELA:** Si desarrolla inquietudes con respecto al progreso de su hijo/a en la escuela, haga una cita para discutir la situación con el maestro/a de la clase.

El maestro/a puede recomendar que se celebre una Reunión del Equipo de Estudio del Estudiante (SST) para discutir las fortalezas y debilidades académicas de su hijo/a. Si el problema continúa después de que usted y el maestro/a hayan intentado varias soluciones, haga una cita con la directora de la escuela.

**LIBROS DE TEXTO Y LIBROS DE LA BIBLIOTECA:** Los estudiantes recibirán todos los libros de texto necesarios. Cada niño/a es responsable de brindarles la atención adecuada. En caso de que cualquier libro de texto o de la biblioteca sea perdido o sea dañado, el padre es responsable de pagar los cargos.

**POLÍTICA DE TAREAS:** La tarea es una parte esencial del programa educativo. Puede consistir en completar el trabajo de clase y / o tareas especiales apropiadas para el nivel de grado en el que trabaja el niño/a. La tarea será asignada regularmente. Puede ser un proyecto a largo plazo o una tarea a corto plazo diseñada para desarrollar buenos hábitos de estudio, responsabilidad y enfatizar las habilidades de pensamiento crítico. Se asignarán tareas para reforzar los conceptos enseñados en clase y se espera que sean devueltos. El apoyo de los padres es esencial para que la tarea sea una experiencia exitosa para su estudiante. Tenga los suministros adecuados y un lugar tranquilo para que su hijo/a complete la tarea en casa. Por favor revise la tarea con su hijo/a antes de regresarla a la escuela. Cuando los estudiantes sepan que la tarea es importante para usted, verán que también es importante y se responsabilizarán de completarla y devolverla a la escuela.

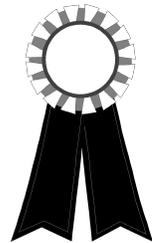
**PROGRAMA DE ESTUDIOS INDEPENDIENTES:** Si está planeando un viaje que requerirá un período de tiempo fuera de la escuela, (al menos cinco días) se le puede otorgar crédito escolar mediante la organización de un programa de estudio independiente. Según este plan, su hijo/a completaría las tareas en el viaje y recibiría crédito escolar. Debe comunicarse con el maestro/a de su hijo/a y la oficina con al menos tres días de anticipación para hacer los arreglos y obtener la aprobación administrativa. Todo el trabajo debe completarse y deberá entregarse el primer día de regreso del alumno a la escuela para recibir el crédito completo.

## RECONOCIMIENTO ACADÉMICO

### **Asambleas de Reconocimientos**

Los Reconocimientos incluyen:

- Estudiante del Mes
- Lectura
- Matemáticas
- Pirámide del Éxito
- Asistencia Perfecta



## PARTICIPACION DE LOS PADRES DE FAMILIA

**VOLUNTARIOS Y VISITAS AL SALÓN DE CLASES:** Los padres pueden observar el salón de sus estudiantes. Hable con el maestro de su hijo/a antes de la observación para acordar un horario en el cual la instrucción del salón no se interrumpa. Damos la bienvenida a los visitantes a la Escuela Primaria de Cathedral City; sin embargo, para proteger a nuestros estudiantes de personas no autorizadas en el plantel, requerimos que todos los visitantes acuerden previamente sus visitas, pasen por la oficina, proporcionen una identificación emitida por el gobierno y obtengan un gafete de visitante. Los padres o miembros de la comunidad que se ofrecen como voluntarios en el salón deben completar el proceso de voluntariado del distrito en línea en [www.psusd.us](http://www.psusd.us) en la pestaña "padres". El proceso incluye completar una solicitud en línea, cargar una identificación emitida por el gobierno y posiblemente tomar las huellas digitales si busca autorización de supervisión. El voluntario debe ser aprobado por el distrito antes del inicio de su voluntariado. La administración del sitio escolar se reserva el derecho de negar a un visitante o

voluntario si demuestra una conducta inapropiada o es perjudicial para el entorno de aprendizaje o la seguridad de los demás.

**GRUPOS DE PADRES Y COMITÉS:** Los padres pueden participar a través del Grupo de Padres y Maestros (PTG) de la escuela, el Consejo Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC) o el Consejo Escolar (SSC). Los padres y maestros trabajan conjuntamente organizando eventos comunitarios y recaudación de fondos para ayudar a proporcionar fondos para excursiones, útiles escolares adicionales e incentivos para estudiantes. ELAC ayuda a asesorar a la escuela sobre programas y oportunidades para nuestros Estudiantes del Idioma Inglés. El SSC es un comité elegido de 5 padres y 5 miembros del personal que desarrollan, supervisan y revisan el plan escolar, que incluye cómo se gastan los fondos del sitio escolar. Por favor, considere unirse a uno de estos grupos. La participación de los padres es crucial y juega un papel muy importante en el éxito de nuestros estudiantes.



### **PROCEDIMIENTO DE QUEJAS**

**PROCEDIMIENTO DE QUEJAS:** Algunas veces surgen problemas que se necesitan resolver. Si tiene algún problema, por favor continúe con estos pasos:

1. Paso Uno—Haga una cita con el maestro de la clase y explique el problema. Si no se resuelve el problema de manera satisfactoria, continúe con paso dos.
2. Paso Dos—Haga una cita con la directora para explicar el problema. Si no se resuelve de manera satisfactoria, siga con el paso número tres.
3. Paso Tres—Llame al Distrito Escolar de Palm Springs al (760) 883-2700. Si no se resuelve de manera satisfactoria, siga con el paso número cuatro.
4. Paso Cuatro---Complete una forma de “Uniform Formal Complaint Form”. Esta forma está disponible en la red del distrito escolar: <http://www.psusd.us> o puede obtener la forma en la oficina del distrito.

Esperamos un año escolar divertido y emocionante lleno de maravillosas experiencias de aprendizaje para su hijo. Agradecemos su apoyo y lo invitamos a involucrarse de cualquier manera posible. ¡Es la colaboración entre nuestra escuela, nuestros padres y nuestra comunidad la que hace de la Escuela Primaria de Cathedral City un ambiente tan extraordinario para que los estudiantes tengan éxito!